

Saturday, Oct 7th 2017

8am-9am Registration/Check-in (continental breakfast)

9am-noon Workshop: “Digging in the Scriptures” (Effectively Interpreting the Word of God)

(.3 CEUs, PS)

This workshop will investigate the interpretation of Scriptures as it relates to history, culture and the language and customs of Biblical times, in order to determine context. Techniques and strategies will be discussed as well as a guideline for scriptural analysis, exegesis and comparative exegetical formation. A unique study philosophy will be discussed that allows one to do their own study and draw their own conclusion based on your interpretation of the content of scripture. This concept will be used to determine the proper word (sign) usage and ASL structure that can be used to convey the proper meaning and intent of a passage.

Noon-1pm Lunch (included)

1pm-4pm Workshop: “Making Music Come Alive” (.3 CEUs, PS)

This interactive workshop was designed to teach the principles of effectively interpreting music. This workshop first discusses the original purpose of music and how music plays an intricate role in setting the mood and atmosphere in any environment. Participants will be introduced to techniques for conceptually interpreting songs and changing from content to context. Participants will be exposed to the importance of non-manual markers that introduce rhythm and tone to music. Additionally, they will be able to explain song directionality, identify three different types of songs (the Dialogue, the Storyteller and the Reporter), and present song with Gender and Character Specificity.



Presenter: Noah Butler III, CI, a New Orleans native, serves as Executive Assistant and Program Coordinator of International Institute of Deaf Services, Inc (IIDS). He began his deaf ministry work in 1999. In 1996, he founded Al Yadav Ministries, Inc. In 2002, Noah began a sign language gospel group called “Noah3 & Company” and has produced a live video recording of the group entitled “On One Accord.” Noah has taught sign language classes; served as an educational interpreter for several universities, colleges and high schools; and served as Interpreter Coordinator for the New Orleans Jazz and Heritage, Austin City Limits, Lollapalooza and Bonnaroo music festivals. In addition, he does professional workshops and skill building seminars for interpreters across the country. He is a flight attendant with Delta Airlines and co-owner of One Voice Communications, Interpreting and Translating, LLC based in Atlanta, GA. Noah currently resides in Queens, NY.

Target Audience: All Levels

CEUS: up to .6 CEUs (.3 CEUs, PS per session) offered through PCRID

PCRID is an approved RID sponsor of continuing education activities.

Cost: Pre-Registration for CEU Interpreters is \$55 (\$60 on-site); up to .6 CEUs will be offered. Pre-Registration for Non-CEU Interpreters is \$50 (\$55 on-site). Registration for Students with ID is \$25 (No checks accepted after September 30, 2017)

Payable by check OR online at www.afcchicago.org/registration. For more information, contact Ayanna Dowd at deafministry@afcchicago.org.

Fill out and return this form with payment to Apostolic Faith Church, 3823 S. Indiana Ave., Chicago IL 60653

Name _____

Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Email _____ Phone V/VP/Both _____

**Requests for interpreting services must be submitted by September 30, 2017.
 ADA accessibility provided; Registration fees are non-refundable and non-transferable.**